

# Cronfa Buddsoddi Cymunedol Community Investment Fund

## Ffurflen Gais / Application Form



### DYCHWELWCH Y FFURFLEN HON I / RETURN THIS FORM TO:

Tîm Cyswllt Cymunedol / Community Involvement Team

Uned 6 a 7

Llys Castan

Parc Menai

Bangor

Gwynedd

LL57 4FH

### Defnydd Swyddfa / Office Use

Rhif Cyf / Ref No: .....

Dyddiad Derbyn / Date Received: .....

**Darllenwch y canllawiau ymgeisio yn ofalus cyn cwblhau y ffurflen hon ac atebwch pob cwestiwn.**

***Please read the application guidelines carefully before completing this form and please answer every question.***

### CWESTIWN 1 / QUESTION 1

Enw'r grŵp: <i>Name of group:</i>	
Enw'r prif gyswllt : <i>Name of main contact:</i>	
Swydd o fewn y grŵp: <i>Position within the group:</i>	
Cyfeiriad: <i>Address:</i>	
Rhif ffôn: <i>Phone number:</i>	
E-bost: <i>Email:</i>	
Teitl y cynllun: <i>Project title:</i>	
Lleoliad y prosiect/ Ardal fydd yn buddio: <i>Location of project/ Area which will benefit:</i>	

**CWESTIWN 2 / QUESTION 2**

- a. Beth yw natur eich grŵp?  
*What is the nature of your group?*
- Grŵp cymunedol cyfansoddedig / *Constituted community group*  
 Elusen cofrestredig / *Registered charity*  
 Cwmni cydweithredol / *Co-operative company*  
 Cwmni cyfyngedig trwy warant / *Company limited by guarantee*  
 Arall / *Other*.....
- b. Rhif elusen neu rif cofrestr arall (os yn berthnasol):  
*Charity number or other registration number (if applicable):* .....
- c. Pryd sefydlwyd eich grŵp?  
*When was your group established?* .....
- d. Os ydych yn cyflogi staff, nodwch faint:  
*If you employ staff, how many:* .....
- e. Faint o wirfoddolwyr sy'n ymwneud â'ch grŵp?  
*How many volunteers are involved with your group?* .....
- f. Oes gan eich grŵp gyfrif banc yn ei enw sydd angen llofnod dau berson i awdurdodi taliad? / *Does the group have a bank account which requires two signatories to authorise payment?*  Oes / *Yes*  Nag oes / *No*

**CWESTIWN 3 / QUESTION 3**

- a. Disgrifiwch beth yw prif weithgaredd ac amcanion eich grŵp:  
*Outline the main aims and activities of your group:*

**CWESTIWN 4 / QUESTION 4**

Rhowch ddisgrifiad o'r cynllun gan nodi yn benodol beth fyddwch yn ei wneud gyda'r **grant** hwn:  
*Please describe the project and note specifically what will be done with this **grant**:*

**CWESTIWN 5 / QUESTION 5**

Sut y gallwch brofi bod angen am y cynllun?  
*How can you prove the need for the project?*

**CWESTIWN 6 / QUESTION 6**

Sut y byddwch yn rheoli eich cynllun ac yn ei gynnal wedi i arian y gronfa ddod i ben?

*How will you manage the project and be able to sustain your scheme after receiving this grant?*

**CWESTIWN 7 / QUESTION 7**

a. Dyddiad dechrau'r cynllun:

*Project starting date:*

.....

b. Dyddiad gorffen y cynllun:

*Project completion date:*

.....

**CWESTIWN 8 / QUESTION 8**

a. Oes angen caniatâd cynllunio?

*Is there a need for planning permission?*

Oes / Yes

Nag oes / No

b. Oes angen caniatâd cymeradwyaeth Rheoliadau Adeiladu?

*Is there a need for Building Regulations consent?*

Oes / Yes

Nag oes / No

**CWESTIWN 9 / QUESTION 9**

Nodwch isod wariant arfaethedig pob elfen o'ch cynllun am y flwyddyn ariannol (defnyddiwch un o'r dudalen hon ar gyfer pob blwyddyn ariannol unigol).

*Note below your project's proposed expenditure for the financial year (use this page for each individual financial year).*

<b>Gwariant / Expenditure</b>		<b>Nodwch isod PWY fydd yn ariannu / Note below WHO will be financing</b>						
Enw'r eitem a'r gost (fel a nodir yng nghwestiwn 10) <i>Item and cost (as detailed in question 10)</i>	Y grŵp <i>The group</i>	Y gronfa <i>This fund</i>	Cydariannwr 1 <sup>af</sup> (nodwch) <i>1<sup>st</sup> match funder (state)</i>	2 <sup>il</sup> gydariannwr (nodwch) <i>2<sup>nd</sup> match funder (state)</i>	3 <sup>ydd</sup> gydariannwr (nodwch) <i>3<sup>rd</sup> match funder (state)</i>	4 <sup>ydd</sup> gydariannwr (nodwch) <i>4<sup>th</sup> match funder (state)</i>	<b>Cyfanswm <i>Total</i></b>	
			.....	.....	.....	.....		
1.	£	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
2.	£	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
3.	£	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
4.	£	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
5.	£	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
6.	£	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
<b>Cyfanswm <i>Total</i></b>	£							
<b>Statws y cydariannu:</b> (wedi/heb ei gadarnhau)								
<b>Match funding status:</b> (confirmed/unconfirmed)								





- vii. **Diogelwch** - Gwella diogelwch ac atal neu ostwng ymddygiad gwrth gymdeithasol o fewn cymunedau  
**Safety** - *Improve safety and prevent or reduce anti-social behaviour within communities*

**CWESTIWN 11 / QUESTION 11**

Nodwch isod y targedau y byddwch yn eu cyrraedd wrth gyflawni'r cynllun hwn:  
*Please indicate below the targets you will achieve on completion of this project:*

**Eich targed**  
**Your target**

1. Nifer o gyfleon gwirfoddoli newydd / ychwanegol a ddatblygir  
*Number of new / additional volunteering opportunities developed*

2. Nifer o ddefnyddwyr newydd a ddenir  
*Number of new users attracted*

3. Nifer o swyddi newydd a grëir  
*Number of new jobs created*

4. Nifer o wasanaethau newydd a ddarperir  
*Number of new services provided*

5. Nifer o asedau a ddatblygir  
*Number of assets developed*

6. Nifer o gyfleoedd hyfforddi a grëir  
*Number of training opportunities created*

7. Allbynnau eraill (nodwch) / *Other outputs (note):*

.....  
 .....  
 .....



**DATGANIAD / DECLARATION**

'Rwyf yn cadarnhau ar ran y grŵp sydd yn cyflwyno'r cais yma fy mod â'r awdurdod i arwyddo y datganiad yma a fod yr holl wybodaeth ar y ffurflen yma, hyd eithaf fy ngwybodaeth, yn wir ac yn gywir. 'Rwyf yn deall y bydd rhaid gwario'r grant yn unol â thelerau ac amodau cynnig ac os na chedwir at yr amodau mae'n bosib bydd rhaid ad-dalu'r grant yn rhannol neu yn gyfan gwbl.

*I confirm on behalf of the group that I have the authority to sign this declaration and that all information provided in the application, to my knowledge, is correct and true. I understand that the grant will have to be spent in accordance with the terms and conditions of the offer and if we do not conform to these terms and conditions there is a possibility to repay the grant, partially or for the whole project.*

Enw'r prif berson cyswllt:

Name of main contact person: .....

Llofnod:

Signature:

Dyddiad:

Date:

Enw aelod arall o'r pwyllgor:

Name of other committee member: .....

Llofnod:

Signature:

Dyddiad:

Date:

**Mae angen i o leiaf un o'r llofnodwyr fod yn swyddog ar y Pwyllgor Rheoli.**

***One of the signatories must be an officer on the Management Committee.***

**Anfonwch y ffurflen yn ôl at/ *Please return this form to;***

**Tîm Cyswllt Cymunedol / Community Involvement Team**

**PO Box 206**

**Bangor**

**Gwynedd**

**LL57 9DS**

Deddf Diogelu Data 1998: Cartrefi Cymunedol Gwynedd yw'r rheolwr data at ddibenion y Ddeddf. Defnyddir yr wybodaeth ar y ffurflen hon at ddibenion y Gronfa Buddsoddi Cymunedol. Gellir ei datgelu i adrannau eraill o Cartrefi Cymunedol Gwynedd ac asiantaethau perthnasol eraill yn unol â chofrestrriad CCG o dan y Ddeddf.

*Data Protection Act 1998: Cartrefi Cymunedol Gwynedd is the data manager for the purpose of the Act. The information on this form will be used for the purpose of Community Investment Fund. The information may be passed to other departments within Cartrefi Cymunedol Gwynedd and relevant organisations in accordance to CCG's registration under the Act.*

# Rhestr Wirio

## Cwblhewch y rhestr wirio hwn i ofalu fod y cais yn gyflawn

### **Pob cais:**

- Mae pob cwestiwn wedi ei ateb
- Arwyddwyd y ffurflen gan y prif berson cyswllt ac un aelod arall
- Cadwyd llungopi o'r ffurflen er eich gwybodaeth chi

### **Rydych wedi amgáu:**

- Copi o gyfansoddiad y grŵp wedi ei arwyddo a'i ddyddio
- Copi o gyfrifon blynyddol diweddaraf y grŵp
- Copïau o ddatganiadau banc (neu eraill) diweddar y grŵp yn dangos gweddillion / arian wrth gefn
- Tystiolaeth o gyfraniadau eraill tuag at y cynllun
- Llythyrau cefnogaeth a thystiolaeth o angen
- Copi o bolisi cydraddoldeb neu ddatganiad perthnasol wedi ei harwyddo / dyddio yn unol a pryd y'i mabwysiadwyd
- Manylion cynllun
- Copïau o amcan brisiau / dyfynbrisiau ar gyfer costau'r cynllun yn unol â Chanllawiau Gwahodd Prisiau y Gronfa
- Copi o gynllun busnes cyfredol neu dystiolaeth o hyfywdra'r cynllun a threfniadau rheoli cyllid
- Cynllun safle / braslun
- Tystiolaeth o ddiddordeb cyfreithiol mewn eiddo (les neu weithredoedd)
- Tystiolaeth o ganiatâd cynllunio **neu** dystiolaeth ysgrifenedig gan yr awdurdod perthnasol yn cadarnhau nad oes angen caniatâd cynllunio
- Tystiolaeth cymeradwyaeth Rheoliadau Adeiladu **neu** dystiolaeth ysgrifenedig gan yr awdurdod perthnasol yn cadarnhau nad oes angen cymeradwyaeth Rheoliadau Adeiladu

# Checklist

---

**Complete this checklist to ensure that your application is complete****All applications:**

- All questions have been answered
- The form has been signed by main contact and one other person
- A photocopy was kept for your own information

**You have enclosed:**

- A signed and dated copy of the group's constitution
- Copies of the group's latest annual accounts
- Copies of recent bank (or other) statements of the group showing the surplus / reserve funds
- Evidence of other contribution towards the scheme
- Letters of support and evidence of need
- Copy of equal opportunities policy or relevant statement signed and dated
- Project specification
- Copies of estimates / quotes for the costs of the scheme in accordance with the funds Quotation Guidelines
- Copy of current business plan or evidence of the viability of the scheme and financial management arrangements
- Location plan / drawing
- Evidence of legal interest in property (lease or deeds)
- Evidence of planning permission **or** written evidence from the relevant authority confirming that planning permission is not required
- Evidence of Building Regulations approval **or** written evidence from the relevant authority confirming that Building Regulations approval is not needed.